# ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

# FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

9228

*ዛያ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፩፻፪* አዲስ አበባ ነሐሴ ፮ ቀን ፪ሺ*፰ ዓ.*ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 22<sup>nd</sup> Year No. 102 ADDIS ABABA, 12 <sup>th</sup> August, 2016

#### ማውጫ

# አዋጅ ቁጥር ፱፻፸፩/፪ሺ፰ ዓ.ም የ፪ሺ፱ በጀት ዓመት የፌዴራል መንግስት የበጀት አዋጅ .......ገጽ ፱ሺ፪፻፳፰ ሠንጠረዥ ......ገጽ ፱ሺ፪፻፴፯

# PROCLAMATION No. 971/2016

**CONTENT** 

Proclamation No. 971/2016

2009 (E.C) Fiscal Year Federal Government Budget

Proclamation.....Page

# FEDERAL GOVERNMENT BUDGET PROCLAMATION

**WHEREAS,** it has become necessary to approve and disburse on time the budgetary appropriation for undertakings by the Federal Government during the 2009 (E.C.) Fiscal Year;

**WHEREAS**, the subsidy budget that may be appropriated to the Regions has to be decided on the basis of the formula developed by the House of Federation;

**NOW, THEREFORE,** in accordance with Article 55(1) and (11) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

# PART I

# **General**

#### Article 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "2009 Fiscal Year Budget Proclamation No.971/2016".

#### አዝወ ቀዓር ፱፻፸፩/፪ሺ፱ ፕ.ም

#### Ш ሡል መንግሥት የበጀት አዋጅ

በ፪ሺ፬ በጀት ዓመት በፌ□ራል መንግሥት ለሚከናወኑ ሥራዎችና አገልግሎቶች የሚያስፌልገውን በጀት አፅድቆ በበጀት ዓመቱ መጀመሪያ ወቅት ሥራ ላይ ማዋል አስፌላጊ በመሆኑ፣

□□ፌሽን ምክር ቤት በወሰነው ቀመር መሠረት □□ራሉ መንግሥት ስክልሎች የሚሰጠው የድጋፍ በጀት መጠን መወሰን ስለሚኖርበት፣

በኢትዮጵያ ፌ□ራሳዊ ቴሞ□ራሲ□ዊ ሪዩ ብሊ□ ሕቶ መንግሥት አንቀጽ ፱፭/፩/□እና /፲፩/ መሠረት የሚከተለው ታ□・ጁል፡-

# <u>ክፍል አንድ</u> □<u>ቅላላ</u>

#### አንቀጽ δ. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "□ ፪ሺ፬ በጀት ዓመት የፌ□ራል መንግስት የበጀት አዋጅ ቁጥር ፱፻፸፩/፪ሺ፱″ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

*ያንዱ ዋጋ* Unit Price

ነ*ኃሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.ቂ*√ ፲፫፩ Negarit G. P.O.Box 80001 าห

#### አንቀጽ ፪. ጠቅሳሳ የተፈቀደ በጀት

ከሐምሴ ፩ ቀን ፪ሺ፰ ፐ.ም 🗆ምሮ እስከ ሰኔ ፴ ቀን ፪ሺ፬ ፐም በሚ□ናመው በአንድ የበጀት ዓመት ጊዜ ውስጥ የፌ□ራል መንግሥት ከሚያቶኝ⊡ ብቢ እና ከሌላ *ገን*ዘብ ላይ ከዚህ **ፉር** በተያያዘው *ሠን*ጠረዥ ውስጥ ለተጠቀሱት ሥራዎችና አገልግሎቶች ቀጥሎ እንደተመለከተው:-

ፌደራል *ነጋሪት ጋ*ዜጣ ቁጥር ፩፻፪ ነሐሴ ፮ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ሀ/ ለመ□በኛ ወጪዎች **11C** 68.792.874.848

ለ/ ለካ□ታል ወጪዎች ብር 105,708,615,000

ሐ/ ለክልሎች 🗠ሚሰዓ

ድጋፍ ብር 87,871,707,400

መ/ ለዘላቂ የልማት ግቦች

ማስፈፀሚያ ድጋፍ ብር 12,000,000,000

□ቅሳሳ ትምር ብር 274,373,197,248

/ሁለት መቶ ሰባ አራት ቢሊዮን ሶስት መቶ ሰባ ሶስት ሚሲዮን መቶ ዘጠና ሰባት ሺ ሁለት መቶ አርባ ስምንት ብር/ ለፌደራል መንግስት ወጪ ሆኖ እንዲከፈል በዚህ አዋጅ ተፈቅዷል።

#### ክፍል ሁለት

#### <u>የበጀት አስተቴ□ር</u>

#### አንቀጽ ፫. <u>የፌዴራል መንግሥት አካሳት ሥልጣን</u>

- *፩/ ጉዳ*ዩ የሚመለከታቸው የፌ□ራሱ መንግሥት አካላት *ኃላፊዎች* ለየመሥሪያ ያበሳይ ቤቶቻቸው ሥራና አንልግሎት በዚህ አዋጅ የተፈቀደላቸውን በጀት በሚጠይቁበት ጊዜ የንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስትሩ ከፌዴራሱ *መንግሥት ገ*ቢና ከሴላ ምን<del></del> እንዲከፍል ተፈቅዶለት ታ口ል።
- ፪/ በ□□ራሉ መንግሥት ስር የሚተዳደሩት ሆስ□ታሎች ለበጀት *ዓመ*ቱ የተፈቀደላቸውን ጠቅሳሳ የበጀት መጠን ሳያልፉ ፱ ፕርሰንት /ዛምሣ በመቶ/ የሚሆነውን ያለፈውን በጀት

9229

#### Article 2. Total Budget Appropriated

The Federal Budget is hereby appropriated for the fiscal year commencing on Hamle 1, 2008 E.C. and ending on Sene 30, 2009 E.C. from Federal Government revenues and other funds for the undertakings set forth in the Schedule here to:

- for Recurrent Expenditure Birr......68,792,874,848
- for Capital Expenditure Birr ......105,708,615,000
- For Subsidy Appropriation to Regions Birr.....87,871,707,400
- d) Support for Achievement of Sustainable Development

Grand Total Birr 274,373,197,248

(Two Hundred Seventy Four Billion Three Hundred Seventy Three Million One Hundred Ninety Seven Thousand Two Hundred Forty Eight Birr)

#### PART II

#### BUDGET ADMINISTRATION

# Article 3. Powers of the Federal Government Organs

- 1/ The Minister of Finance and Economic Cooperation is hereby authorized and directed, upon the request of the heads of concerned Federal Government organs, to disburse out of the Federal Government revenues and other funds the amounts appropriated herein for undertakings of their respective organs.
- 2/ The Minister of Finance and Economic Cooperation is hereby authorized to allow Federal Government hospitals, to retain

ዓመት ትክክለኛ ገቢያቸውን ከዘመኑ በጀት ዓመት ገቢያቸው እንደ አስፈላጊነቱ ወጪ እ⊡ሄቶ እንዲሰሩበት ለመፍቀድ የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስትሩ ሥልጣን ተስጥቶታል።

- ፲/ የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ለካፒታልም ሆነ ለመ□በኛ ተጨማሪ ሥራዎች ከውጭ ብድር እንደዚሁም ከአገር ውስጥም ሆነ ከውጭ ወይም *አገር* በአይነት በጥሬ **73**HA □ሚ□ነኙትን እርቴታ በሥራ ላይ ማዋልና በመሥሪያ ቤቱ አርዕስት፣ ይህንት ሂሣብ ንዑስ አር*ዕ*ስት፣ ፕሮፅራም፣ ፕሮጀክት ሥር መዝግቦ በተጨማሪ በጀት በመያዝ የበጀት ዓመቱ በተጠናቀቀ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ስንንዘብና ኢኮኖማ. ትብብር *ማ.*ኒስቴር ሪፖርት ማድረግ አሰባቸው።
- <u>ዕ/ የኢትዮጵያ ን</u>ቢዎችና *ጉ*ምሩክ ባለሥልጣን በብትር  $\Box\Box g^{o}$ በክርቴታ በተቶን *73*Hብ ወይም በዓይነት ተሰጥተው ተገዝተው Ш□ራል የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ወደ አገር ለሚያስገቧቸው ዕቃዎችና መሣሪያዎች ሲከፈል የሚገባውን ቀረጥ ወስኖና መዝግቦ *እንዲገ*ቡ በመያዝ ወደ አንC ውስጥ ዓይነት ያደር 2ል። NHLV የተመዘንበውን ሂሳብም □ቀሬዓ ለሚመለከተው መሥሪያ ቤት ያሳውቃል።
- ጅ/ ከዚህ በላይ በን**ዑስ አንቀጽ /፬/ በተ**ደነገገው መሠረት የግብር፣ □ታ□ስ □እና የቀረጥ ማስታ□ቂ⊞⊦ ሂላብ ⊒∠ሰ⊡∙ መ $\rho$ ሪ $\square$ ቤት ይህንጉ ሂሳብ በመሥሪያ ቤቱ አርዕስት፣ ንዑስ አርዕስት፣ ፕሮፅራም □እና ፕሮጀክት ሥር መዝግቦ በመያዝ የበጀት ዓመቱ በተጠናቀቀ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ትብብር ሚኒስቴር ስንንዘብና ኢኮኖሚ ሪፖርት ማድረግ አለበት።

#### አንቀጽ ፬. የፕሮግራም በጀት

፩/ በፋይናንስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር

and expend within their total | 9230 y appropriations, receipts from the current fiscal year up to an amount not exceeding 50% (Fifty Percent) of their receipt for the previous fiscal year.

- 3/ Public bodies are hereby authorized to record on their appropriate budgetary head, sub-head, project, or program, as the case may be, and undertake all acts necessary for the utilization of any additional loan or aid in kind and/or cash obtained from foreign or local sources for carrying out capital project or recurrent programs, and report to the Ministry of Finance and Economic Cooperation within one month from the end of the budget year.
- 4/ The Ethiopian Revenue and Customs Authority shall assess and record duties and taxes payable on goods imported by federal public bodies, purchased with the proceeds of loans, or grants, or acquired in kind and allow such goods to enter into the country. The Authority shall notify the assessment, thus recorded to the public body concerned.
- 5/ The Public body, which received the notification, mentioned under Sub-Article 4 above shall record the amount of taxes and duties under its heading program, project and shall, within one month from the end of the budget year, communicate to the Ministry of Finance and Economic Cooperation the taxes and duties payable on goods for which budget for the payment of the tax not already been appropriated.

#### 4. Program Budget

ጀ፻፵፰/፪ሺ፪ አንቀጽ ጵ፬/፩ /ሀ/ እና አንቀጽ ፴ እንዲሁም በፋይናንስ አስተዳደር የሚኒስትሮች ምክር ቤት የፋይናንስ ደንብ ቁጥር ፩፻፵/፪ሺ፪ አንቀጽ ፰ እና ፱ የተደነገገው ቢኖርም፣ የ፪ሺ፱ በጀት ዓመት የበጀት አስተዳደር በዚህ አዋጅ በተደነገገው መሠረት በፕሮግራም በጀት አሠራር መሠረት ተግባራዊ ይደረጋል።

፪/ የተንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ለፕሮግራም በጀት አልጻጸም የሚያግዙ መመሪያዎችን ሲያወጣ ይችላል።

### አንቀጽ ፩.<u>የበጀት ዝውውር</u>

- ፩/ ከተፒታል ወጪ ወደ መደበኛ ወጪ ጣዘዋወር ኢይቻልም።
- ፪/ መስሪያቤቶች በሚያስተዳድሯቸው ፕሮግራሞች መካከል በሚደረግ ዝውውር በመሥሪያ ቤቱ የበሳይ ኃላፊ ተጠይቆ ስንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር በማቅረብ ዝውውሩ መፈቀድ ይኖርበታል።
- ቦ/ በአንድ ፐሮግራም ውስጥ ባሎ 8106 መካከል ክፍሎች ወይም ፐሮጀክቶች የሚደረግ ዝውውር በመንግስት መስሪያ ቤቱ ይፈጸማል። የበሳይ ኃሳፊ **ሕየተ**ፈቀደ የመንግስት መስሪያ ቤቱ ክፍያ ከመፈጸሙ በፊት ዝውውሩን ለንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ያሳውቃል።

#### አንቀጽ ፯ የዘላቂ ልጣት ግቦች ጣስፈፀሚያ ድጋፍ

፩/ የዘሳቂ ልጣት ግቦች ለጣስራጸም እንዲቻል ለክልሎች የካፒታል ፕሮጀክት ብቻ የሚውል የካፒታል ወጪዎች ድጋፍ ይደረጋል።

- 1/ Notwithstanding Articles 24 (1) (a) and Ar f
  the Federal Government of Ethiopia Financial
  Administration Proclamation No 648/2009 and
  Articles 8 and 9 of the Financial Administration
  Council of Ministers Regulation No. 190/2010, the
  2009 fiscal year budget administration shall be made
  in accordance with the procedures of program
  budget provided in this proclamation.
- 2/ The Ministry of Finance and Economic Cooperation may issue directives for the proper implementation of the program budget.

#### Article 5. Budget Transfer

- 1/ No transfer shall be allowed from the capital expenditure to the recurrent expenditure.
- 2/ Request for budget transfer between programs administered by public bodies shall be made by the head of the public body and presented to the Ministry of Finance and Economic Cooperation for approval.
- 3/ Budget transfer under program within the sub agencies or projects shall be made upon approval by the head of the public body. The public body shall notify such transfer to the Ministry of Finance and Economic Cooperation before payment is effected.

# Article 6. Support for Achievement of Sustainable Development Goals

1/ Capital expenditure support shall be provided for Regions to finance only capital projects that help achieve the Sustainable Development Goals. DK EFAE

·፪/ በዚህ አንቀጽ መሠረት ለክልሎች የካፒታል ወጪዎች የሚደረገው ድ*ጋ*ፍ ጥቅም ላይ የሚውስው የንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ከክልሎች ЭC. በሚያደርገው ስምምነት ለሚወሰኑ ዘርፎች እና የንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ከክልሎች ጋር በመመካከር በሚዘፈጋው ሥርዓት መሠረት ይሆናል።

# <u>ክፍል ሶስት</u> የተፈቀደ በጀት

#### አንቀጽ ፯. <u>ለፌዴራል መንግሥት</u>

<u>11C</u>

ሀ/ ለመ∐በኛ ወጪ

68,792,874,848

ለ/ ለካ□ታል ወጪ

105,708,615,000

*ትምር* 

174,501,489,848

(አንድ መቶ ሰባ አራት ቢሊዮን አምስት መቶ አንድ ሚሊዮን አራት መቶ ሰማንያ ዘጠኝ ሺህ ስምንት መቶ አርባ ስምንት ብር)

#### አንቀጽ ፰. <u>ሰክልሎች ድ</u>ጋፍ

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት

87,420,100,000

ስ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ

451,607,400

ትም**ር** 

87,871,707,400

(ሰማኒያ ሰባት ቢሊዮን ስምንት መቶ ሰባ አንድ ሚሲዮን ሰባት መቶ ሰባት ሺህ አራት መቶ ብር)

#### ፰.፩ <u>ስትግራይ</u> □ልል

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 6,232,633,448

ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ

49,669,400

ትም**ር** 

6,282,302,848

(ስድስት ቢሊዮን ሁለት መቶ ሰማንያ ሁለት ሚሊዮን ሶስት መቶ ሁለት ሺህ ስምንት መቶ አርባ ስምንት ብር)

9232

2/ The support for capital expenditure to be provided to the Regions under this Article shall be utilized for financing specific sectors to be determined in an agreement signed between the Ministry of Finance and Economic Cooperation and the Regional Governments and in accordance with the mechanism established by the Ministry of Finance and Economic Cooperation in consultation with the regions.

# PART III BUDGET APPROPRIATION

#### Article 7. For the Federal Government Budget **Birr**

a) Recurrent Expenditure ............68,792,874,848 b) Capital Expenditure.....<u>105,708,615,000</u> 

(One Hundred Seventy Four Billion Five Hundred One Million Four Hundred Eighty Nine Thousand Eight Hundred Forty Eight Birr)

#### Article 8. Subsidies to Regions

a) Domestic Source 87,420,100,000 b) External Assistance 451,607,400 Total 87,871,707,400

(Eighty Seven Billion Eight Hundred Seventy One Million Seven Hundred Seven Thousand Four Hundred Birr).

#### 8.1 State of Tigray

a) Domestic Source 6,232,633,448

b) External Assistance 49,669,400 Total 6,282,302,848

(Six Billion Two Hundred Eighty Two Million Three Hundred Two Thousand Eight Hundred 18

#### ፰.፪ ለአፋር □ልል

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 2,727,122,916 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 14,245,600 ትም**ር** 2,741,368,516 (ሁለት ቢሲዮን ሰባት መቶ አርባ አንድ

ሚሊዮን ሶስት መቶ ስድሳ ስምንት ሺህ አምስት መቶ አስራ ስድስት ብር)

#### ፰፫ ለአማራ □ልል

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 20,302,514,366 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 117,166,500 20,419,680,866 ትም**ር** 

(ዛያ ቢሲዮን አራት መቶ አስራ ዘጠኝ ሚሊዮን ስድስት መቶ ሰማንያ ሺህ ስምንት መቶ ስድሳ ስድስት ብር)

#### ፰.፬ ለኦሮሚ□ □ልል

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 28,387,102,850 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 124,887,000 ትም**ር** 28,511,989,850 (ዛያ ስምንት ቢሊዮን አምስት መቶ አስራ

አንድ ሚሊዮን ዘጠኝ መቶ ሰማንያ ዘጠኝ ሺህ ስምንት መቶ ሃምሳ ብር)

### ፰.ጅ ለሶማሌ □ልል ብር ሀ/ ከመ**ንግሥት ግም**ጃ ቤት 7,107,619,691 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 26,967,600 *ትምር* 7,134,587,291 (ሰባት ቢሲዮን አንድ መቶ ሰሳሳ አራት ሚሊዮን አምስት መቶ ሰማንያ ሰባት ሺህ

*ሁለት መ*ቶ ዘጠና አንድ ብር)

#### ፰.፮ ለቤኒሻንጉል /ቶሙ□ □ልል

ሀ/ከመንግሥት ግምጃ ቤት 1,875,637,873 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 13,446,200 ትምር 1,889,084,073 (አንድ ቢሊዮን ስምንት መቶ ሰማንያ ዘጠኝ ሚሲዮን ሰማንያ አራት ሺህ ሰባ ሶስት ብር)

#### Forty Eight Birr)

9233

#### 8.2 State of Afar

a) Domestic Source 2,727,122,916

b) External Assistance 14,245,600 Total 2,741,368,516

(Two Billion Seven Hundred Forty One Million Three Hundred Sixty Eight Thousand Five Hundred Sixteen Birr)

#### 8.3 State of Amhara

a) Domestic Source 20,302,514,366 b) External Assistance 117,166,500 Total 20,419,680,866

(Twenty Billion Four Hundred Nineteen Million Six Hundred Eighty Thousand Eight Hundred Sixty Six Birr)

#### 8.4 State of Oromiya

a) Domestic Source 28,387,102,850 b) External Assistance 124,887,000 Total 28,511,989,850

(Twenty Eight Billion Five Hundred Eleven Million Nine Hundred Eighty Nine Thousand Eight Hundred Fifty Birr)

#### State of Somale <u>Birr</u>

a) Domestic Source 7,107,619,691

b) External Assistance 26,967,600 7,134,587,291 Total

(Seven Billion One Hundred Thirty Four Million Five Hundred Eighty Seven Thousand Two Hundred Ninety One Birr)

#### 8.6 Benishangul/Gumuz

a) Domestic Source 1,875,637,873 b) External Assistance 13,446,200 Total 1,889,084,073

#### ፯.፯ ለ□ቡብ ብሔሮች፣ብሔረሰቦችና ሕዝቦች □ልል

ህ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 17,582,871,413 ስ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 86,654,500

ትም**ር** 

17,669,525,913

(አስራ ሰባት ቢሊዮን ስድስት መቶ ስድሳ ዘጠኝ ሚሊዮን አምስት መቶ ዛ*ያ* አምስት ሺህ ዘጠኝ መቶ አስራ ሶስት ብር)

#### **፰.፰** <u>ለጋምቤላ ሕዝቦች □ልል</u>

ህ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 1,312,994,432 ስ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 4,971,200

ትምC

1,317,965,632

(አንድ ቢሊዮን ሶስት መቶ አስራ ሰባት ሚሊዮን ዘጠኝ መቶ ስድሳ አምስት ሺህ ስድስት መቶ ሰላሳ ሁለት ብር)

### ፰.፱ ለሐፈሪ ሕ□ብ □ልል

ህ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት 874,260,355 ለ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ 4,383,400 ትምር <u>878,643,755</u> (ስምንት መቶ ሰባ ስምንት ሚሊዮን ስድስት መቶ አርባ ሶስት ሺህ ሰባት መቶ

ሃምሳ አምስት ብር)

፰.፲ <u>ለአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር</u>

ሀ/ ከመንግሥት ግምጃ ቤት -ስ/ ከውጭ አገር ዕርዳታ

à ma

ትምር <u>7,331,900</u>

(ሰባት ሚሊዮን ሶስት መቶ ሰላሣ አንድ ሺህ ዘጠኝ መቶ ብር)

#### ፰.፲፩ <u>ለትሬቴዥ ከተማ አስተዳደር</u>

ሀ/ ከ**መንግሥትግም**ጃ ቤት 1,017,342,656

ስ/ ከውጭ *አገር ዕርዳታ* <u>1,884,100</u>

ትምር

1,019,226,756

7,331,900

(አንድ ቢሊዮን አስራ ዘጠኝ ሚሊዮን ሁለት መቶ ዛያ ስድስት ሺህ ሰባት መቶ ዛምሳ ስድስት ብር) (One Billion Eight Hundred Eighty Nine Million Eighty Four Thousand Seventy Three Birr)

#### 8.7 State of Southern Nations Nationalities and Peoples

a) Domestic Source

17,582,871,413

b) External Assistance

86,654,500

Total

17,669,525,913

(Seventeen Billion Six Hundred Sixty Nine Million Five Hundred Twenty Five Thousand Nine Hundred Thirteen Birr)

#### 8.8 State of Gambella Peoples

a) Domestic Source

1,312,994,432

b) External Assistance

4,971,200

Total

1,317,965,632

(One Billion Three Hundred Seventeen Million Nine Hundred Sixty Five Thousand Six Hundred Thirty Two Birr)

#### 8.9 State of Harari People

a) Domestic Source

874,260,355

b) External Assistance

4,383,400

Total <u>878,643,755</u>

(Eight Hundred Seventy Eight Million Six Hundred Forty Three Thousand Seven Hundred Fifty Five Birr)

#### 8.10 Addis Ababa City Government

a) Domestic Source

b) External Assistance

<u>7,331,900</u>

Total

7,331,900

(Seven Million Three Hundred Thirty One Thousand Nine Hundred Birr)

#### 8.11 <u>Dire Dawa Administration</u>

a) Domestic Source

1,017,342,656

b) External Assistance

1,884,100

Total

1,019,226,756

# አንቀጽ ፱. <u>የዘላቂ ልጣት ግቦች ጣስፈጸሚያ</u> ድጋፍ

#### <u>፱</u>.፩ <u>ለትግራ□ □ል</u>ል <u>ብር</u>

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 858,000,000 (ስምንት መቶ ሃምሳ ስምንት ሚሊዮን ብር

#### ፱.፱ ለአፋር □ልል

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 374,400,000 (ሶስት መቶ ሰባ አራት ሚሊዮን አራት መቶ ሺህ ብር)

# ፱፫ ለአማራ □ልል

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 2,788,800,000

(ሁለት ቢሊዮን ሰባት መቶ ሰማንያ ስምንት ሚሊዮን ስምንት መቶ ሺህ ብር)

#### ፱.፬ ለኦሮሚ□ □ልል

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 3,894,000,000 (ሶስት ቢሊዮን ስምንት መቶ ዘጠና አራት ሚሊዮን ብር)

#### ፱.ጅ ለሶማሌ □ልል

ከ**መንግሥት ግምጃ ቤት** 974,400,000

(ዘጠኝ መቶ ሰባ አራ*ት ሚሊዮን* አራት መቶ ሺህ ብር)

#### ፱.፮ ለቤኒሻንጉል/ ቶሙ□ □ልል

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 258,000,000

(ሁለት መቶ ዛምሳ ስምንት ሚሊዮን ብር)

#### ፱፟.፯ ለ□ቡብ ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችናሕዝቦች □ልል

**መንግሥት ግምጃ ቤት** 2,413,200,000

(ሁለት ቢሊዮን አራት መቶ አስራ ሶስት ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺህ ብር)

#### ፱፰ ለ2ምቤላ ሕዝቦች □ልል

ከመንግሥት ግምጃ ቤት 180,000,000

(አንድ መቶ ሰማንያ ሚሊዮን ብር)

#### ፱.፱ ለሐረሪ ሕ□ብ □ልል

ከመንግሥት ማምጃ ቤት 120,000,000 (አንድ መቶ ሃ*ያ* ሚሊዮን ብር) (One Billion Nineteen Million Two Hundred Twenty Six Thousand Seven Hundred Fifty Six Birr) 9235

#### Article 9. Support for Achievement of Sustainable Development Goals

#### 9.1 State of Tigray

Domestic Source 858,000,000

(Eight Hundred Fifty Eight Million Birr)

#### 9.2 State of Afar

Domestic Source 374,400,000 (Three Hundred Seventy Four Million Four Hundred Thousand Birr)

#### 9.3 State of Amhara

Domestic Source 2,788,800,000 (Two Billion Seven Hundred Eighty Eight Million Eight Hundred Thousand Birr)

#### 9.4 State of Oromiya

Domestic Source 3,894,000,000

(Three Billion Eight Hundred Ninety Four Million Birr)

#### 9.5 State of Somale

Domestic Source 974,400,000

(Nine Hundred Seventy Four Million Four Hundred Thousand Birr)

#### 9.6 State of Benishangul-Gumuz

Domestic Source 258,000,000

(Two Hundred Fifty Eight Million Birr)

# 9.7 <u>State of Southern Nations, Nationalities and Peoples</u>

Domestic Source 2,413,200,000 (Two Billion Four Hundred Thirteen Million Two Hundred Thousand Birr)

#### 9.8 State of Gambella Peoples

Domestic Source 180,000,000 (One Hundred Eighty Million Birr)

#### 9.9 State of Harari People

#### ፱.፲ ለትሬቴዥ ከተማ አስተዳደር

ከ*መንግሥት ግ*ምጃ ቤት

139,200,000

(*አንድ መ*ቶ ሰሳሳ ዘጠኝ ሚሊዮን *ሁስት መ*ቶ ሺህ **ብ**ር)

የገቢና የወጪ በጀትን ዝርዝር የሚያሳይ *ሠን*ጠረዥ ከዚህ አዋጅ *ጋር ተያ*ይዟል።

# አንቀጽ ፲. <u>ተፈጻሚ የሚሆንበት ቀን</u>

ይህ አዋጅ ከሐምሌ ፩ ቀን ፪ሺ፰ ፐ.ም □ምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፮ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ዶ/ር ሙሳቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

Domestic Source

120,000,000

(One Hundred Twenty Million Birr)

9236

#### 9.10 Dire <u>Dawa Administration</u>

Domestic Source

139,200,000

(One Hundred Thirty Nine Million Two

Hundred Thousand Birr)

Schedules showing the detailed revenue and expenditure budget appropriated are attached to this proclamation.

#### Article 10. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the day of 8<sup>th</sup> July 2016.

Done at Addis Ababa, this 12h day of August ,2016

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA